

POLITYKA PRYWATNOŚCI I PLIKÓW COOKIES

Bezpieczeństwo Twoich danych jest naszym priorytetem.

AgencjaTłumaczeń.pl przykłada ogromną wagę do kwestii ochrony prywatności i bezpieczeństwa swoich klientów, kontrahentów oraz partnerów, w tym Klientów, Użytkowników Portalu a także Tłumaczy bezwzględnie przestrzegając zasad określonych w niniejszej Polityce prywatności i plików cookies, Regulaminie świadczenia usług tłumaczeniowych na Portalu www.AgencjaTłumaczeń.pl, zobowiązując się jednocześnie do ochrony danych osób korzystających z Portalu www.AgencjaTłumaczeń.pl w myśl przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej: „RODO”.

INFORMACJE PODSTAWOWE

Niniejsza polityka prywatności i wykorzystywania plików cookies reguluje zasady przetwarzania danych osobowych, zbierania i wykorzystywania informacji o klientach, kontrahentach i partnerach AgencjaTłumaczeń.pl, w tym Użytkownikach, Klientach oraz Tłumaczach korzystających z usług AgencjaTłumaczeń.pl i domeny AgencjaTłumaczeń.pl. Wszelkie terminy użyte w Regulaminie świadczenia usług na Portalu AgencjaTłumaczeń.pl mają takie same znaczenie w niniejszej Polityce Prywatności.

ADMINISTRATOR DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem danych osobowych jest AgencjaTłumaczeń.pl Fundacja Firma Dla Każdego zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla M. St. Warszawy w Warszawie, w XII Wydziale Gospodarczym Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000569410, posiadająca NIP: 5252625624, REGON: 362170026.

Z AgencjaTłumaczeń.pl w sprawach dotyczących danych osobowych skontaktować można się listownie: ul. Krakowskie Przedmieście 79/300 00-079 Warszawa, e-mailowo: info@AgencjaTłumaczeń.pl oraz telefonicznie: +48 509794192.

Inspektorem Ochrony Danych w AgencjaTłumaczeń.pl jest Katarzyna Nykowska.

Dane kontaktowe: rodo@AgencjaTłumaczeń.pl.

PODSTAWA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne do zrealizowania usług przez AgencjaTłumaczeń.pl, w tym za pośrednictwem Portalu www.AgencjaTłumaczeń.pl. Niepodanie danych osobowych skutkuje niemożliwością świadczenia usług, w tym za pośrednictwem Portalu

www.AgencjaTłumaczeń.pl. Podanie danych wymienionych w Regulaminie jest konieczne do skutecznego zawarcia Umowy z AgencjaTłumaczeń.pl w ramach usług świadczonych za pośrednictwem Portalu www.AgencjaTłumaczeń.pl oraz danych opisanych w Regulaminie dotyczących dokonywania przez Klienta płatności za usługi świadczone przez AgencjaTłumaczeń.pl za pomocą karty płatniczej.

Przetwarzanie danych osobowych odbywa się na następujących podstawach prawnych i w niżej wskazanych celach:

- art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu zawarcia i realizacji umów, w tym do celów księgowych, kontaktowych, dokonywania rozliczeń, oraz innych czynności bezpośrednio związanych z przedmiotem zawieranych umów, w tym w celach służących świadczeniu usług przez AgencjaTłumaczeń.pl za pośrednictwem Portalu www.AgencjaTłumaczeń.pl, dokonywania rozliczeń za pośrednictwem operatora płatności, oraz innych czynności związanych z wykonaniem usług za pośrednictwem Portalu www.AgencjaTłumaczeń.pl;
- art. 6 ust. 1 lit. f RODO w celach marketingu bezpośredniego, w tym wysyłka newslettera z uwagi na prawnie uzasadniony interes AgencjaTłumaczeń.pl;
- art. 6 ust. 1 lit. f RODO w celu profilowania Użytkowników, Klientów i Tłumaczy w postaci profilowania w celu jak najlepszego dopasowania swoich usług do ich preferencji. AgencjaTłumaczeń.pl nie podejmuje zautomatyzowanych decyzji względem Użytkownika i Klienta na podstawie profilowania, o których mowa o którymś z nich w art. 22 ust. 1 i 4 RODO;
- art. 6 ust. 1 lit. f RODO celem rozpatrzenia reklamacji, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń – podstawą prawną przetwarzania danych jest prawnie uzasadniony interes AgencjaTłumaczeń.pl;
- art. 6 ust. 1 lit. f RODO w celu udzielenia odpowiedzi na pytanie zawarte w formularzu kontaktowym, a także w celach analitycznych, statystycznych oraz w celu zapewnienia bezpieczeństwa teleinformatycznego związanego z witryną.

ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z treścią art. 28 RODO Administrator może powierzyć przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom.

Odbiorcami danych osobowych przetwarzanych przez AgencjaTłumaczeń.pl są:

1. Partnerzy biznesowi AgencjaTłumaczeń.pl.
2. Tłumacze.
3. Biuro rachunkowe.
4. Firma hostingowa.

5. Firmy obsługujące płatności internetowe.

którym AgencjaTłumaczeń.pl powierza przetwarzanie danych osobowych.

W pozostałym zakresie nie ujawniamy zebranych danych podmiotom trzecim, z wyłączeniem sytuacji, w których jest to wymagane przepisami powszechnie obowiązującego prawa, tj. na podstawie żądania uprawnionego do tej czynności organu lub sądu.

ZAKRES PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Dane osobowe są przetwarzane przez AgencjaTłumaczeń.pl wyłącznie w zakresie niezbędnym do zawierania umów i świadczenia oferowanych usług, w tym korzystania z Portalu oraz usług przez niego umożliwianych.

OKRES PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Dane będą przechowywane co najmniej przez okres trwania umowy oraz świadczenia Usług przy pomocy Portalu AgencjaTłumaczeń.pl.

AgencjaTłumaczeń.pl będzie przechowywało dane osobowe Klienta i Tłumacza, który nie dokonał rejestracji w domenie AgencjaTłumaczeń.pl do momentu upływu terminu przedawnienia roszczeń wynikających z zawartej umowy albo przez okres wymagany przez odrębne przepisy dotyczące obowiązków podatkowo-rachunkowych – w zależności od tego, który okres skończy się później, a w przypadku Klienta zarejestrowanego – do momentu wyrażenia przez Klienta woli usunięcia konta w domenie AgencjaTłumaczeń.pl, jednak nie krócej niż do momentu upływu terminu przedawnienia roszczeń wynikających z zawartej umowy albo przez okres wymagany przez odrębne przepisy dotyczące obowiązków podatkowo-rachunkowych – w zależności od tego, który okres skończy się później.

Po upływie tego terminu dane osobowe Klienta będą przetwarzane przez AgencjaTłumaczeń.pl na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f. RODO, tj. w celach wynikających z prawnie uzasadnionych interesów AgencjaTłumaczeń.pl na potrzeby marketingu bezpośredniego.

UPRAWNIENIA PODMIOTÓW, KTÓRYCH DANE SĄ PRZETWARZANE

Podmiotom, których dane osobowe są przetwarzane przysługuje prawo do żądania od AgencjaTłumaczeń.pl dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.

Każdy podmiot ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych z jego szczególną sytuacją – wobec przetwarzania dotyczących jego danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. f), w tym profilowania na podstawie tych przepisów. AgencjaTłumaczeń.pl nie będzie wolno już przetwarzać tych danych osobowych, chyba że wykáže on istnienie ważnych prawnie uzasadnionych

podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności podmiotów których dane są przetwarzane lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

Jeżeli dane osobowe są przetwarzane na potrzeby marketingu bezpośredniego odpowiedni podmiot ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania dotyczących jego danych osobowych na potrzeby takiego marketingu, w tym profilowania, w zakresie, w jakim przetwarzanie jest związane z takim marketingiem bezpośrednim.

Jeżeli przetwarzanie danych osobowych przez AgencjaTłumaczeń.pl odbywa się na podstawie zgody, o której mowa w art. 6 ust. 1 lit. a) RODO, podmiot którego dane osobowe są przetwarzane ma prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

Podmiot którego dane osobowe są przetwarzane przez AgencjaTłumaczeń.pl ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych jeżeli przetwarzanie danych osobowych jego dotyczących narusza przepisy RODO.

PLIKI COOKIES

Cookies stanowią informacje zapisywane przez serwer na dysku komputera Użytkownika, Klienta lub Tłumacza, które serwer może odczytać przy każdorazowym połączeniu się z tego komputera. Cookies dostarczają danych statystycznych o ruchu ww. podmiotów na Portalu www.AgencjaTłumaczeń.pl i korzystaniu przez nich z poszczególnych stron Portalu m.in. w celu dostosowania treści i usług do indywidualnych potrzeb i zainteresowań użytkowników Portalu www.AgencjaTłumaczeń.pl oraz w celu przyspieszenia transferu danych.

Wyrażenie zgody na korzystanie z cookies następuje poprzez kliknięcie przycisku "Akceptuję" podczas wyświetlania się komunikatu na stronie głównej AgencjaTłumaczeń.pl albo poprzez zamknięcie tego komunikatu. Jednocześnie wskazujemy, że zakres ww. zgody może zostać dostosowany w ustawieniach przeglądarki przez podmiot wyrażający zgodę na korzystanie z plików cookies.

Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych pochodzących z plików cookies są prawnie uzasadnione interesy AgencjaTłumaczeń.pl polegające na zapewnianiu wysokiej jakości usług, zapewnianiu bezpieczeństwa usług.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, AgencjaTłumaczeń.pl wdraża odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku, zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, w tym zabezpiecza dane przed udostępnieniem osobom

nieupoważnionym, zaborem przez osobę nieuprawnioną, czy też przetwarzaniem danych osobowych niezgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, ich nieuprawnioną zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

AgencjaTłumaczeń.pl może zawierać odnośniki do innych stron internetowych bądź oprogramowania. Nie ponosimy odpowiedzialności za obowiązujące na tych stronach lub w tym oprogramowaniu zasady przestrzegania polityki prywatności i przetwarzania plików cookies oraz innych dokumentów. Wskazujemy, że koniecznym jest zapoznanie się z polityką prywatności i plików cookies tych stron lub oprogramowania po wejściu na nie lub przed ich instalacją.

AgencjaTłumaczeń.pl zastrzega sobie prawo do zmiany niniejszej Polityki prywatności i plików cookies. W takim przypadku, opublikujemy jej zaktualizowaną wersję w niniejszym miejscu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH (RODO) DLA OSÓB BIORĄCYCH UDZIAŁ W PROCESIE REKRUTACJI

1. Administratorem danych osobowych jest AgencjaTłumaczeń.pl Fundacja Firma Dla Każdego zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla M. St. Warszawy w Warszawie, w XII Wydziale Gospodarczym Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000569410, posiadająca NIP: 5252625624, REGON: 362170026.
2. Z AgencjaTłumaczeń.pl w sprawach dotyczących danych osobowych skontaktować można się e-mailowo: info@AgencjaTłumaczeń.pl oraz telefonicznie: +48 509794192.
3. Inspektorem Ochrony Danych w AgencjaTłumaczeń.pl jest Katarzyna Nykowska, adres e-mail: rodo@AgencjaTłumaczeń.pl.
4. Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w celu przeprowadzenia rekrutacji na stanowisko pracownicze/nawiązania współpracy na podstawie:
 - a) 6 ust. 1 lit. c RODO tj. gdy przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na pracodawcy, w tym w związku z wykonaniem obowiązków nałożonych art. 22 (1) par. 1 Kodeksu Pracy.
 - b) 6 ust. 1 lit. a RODO tj. na podstawie zgody udzielonej w celach określonych każdorazowo w przekazywanych formularzach zgody,
 - c) 6 ust. 1 lit. b RODO – podjęcie działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.
5. Odbiorcami danych są upoważnieni pracownicy Administratora, podmioty, którym należy udostępnić dane osobowe w celu wykonania obowiązku prawnego, a także podmioty, którym dane zostaną powierzone do zrealizowania celów przetwarzania.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane do zakończenia procesu rekrutacji, chyba że wyrazi Pan/Pani zgodę na ich przetwarzanie na potrzeby dalszych procesów rekrutacyjnych.
7. Ma Pan/Pani prawo żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.

8. W przypadku danych przetwarzanych na podstawie zgody, ma Pan/Pani prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
9. Ma Pan/Pani prawo wnieść skargę do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uzna Pan/Pani, iż przetwarzanie przez Administratora Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy dot. ochrony danych osobowych.
10. Podanie przez Pana/Panią danych ma charakter dobrowolny, jednak konsekwencją nieprzekazania wymaganych danych, określonych Kodeksem Pracy – uniemożliwi wzięcie udziału w rekrutacji.